

孔孟聖迹圖

上

中國古代木刻版畫珍藏佚本

孔孟聖迹圖

上冊

上海辭書出版社
上海大可堂文化有限公司



图书在版编目 (C I P) 数据

孔孟圣迹图 / 龚斌, 张影洁编译. —上海: 上海辞书出版社, 2003. 12

ISBN 7-5326-1440-9

I. 孔... II. ①龚...②张... III. ①木刻: 版画—作品集—中国—古代②孔丘 (前 551~前 479)—生平事迹—图集③孟轲 (前 390~前 305)—生平事迹—图集
IV. ① J227 ② K825. 1-64

中国版本图书馆CIP数据核字 (2003) 第 108133 号

出 版 人 李偉國
策 劃 張奇明
編 譯 龔 斌
張影潔
責任編輯 張 敏
美術編輯 楊德康
版本收藏 張文標
裝幀設計 羅 一

ISBN 7-5326-1440-9



中國古代木刻版畫珍藏佚本

孔孟聖迹圖 KONG MENG SHENG JI TU

出版發行 世紀出版集團上海辭書出版社
(陝西北路457號)

供 稿 上海大可堂文化有限公司
印 刷 杭州蕭山古籍印務有限公司
開 本 787 × 1092 1/16
印 張 38
版 次 2003年12月第1版第1次印刷
印 數 000,1 —1,000 (套)
定 價 210.00 圓
書 號 ISBN 7-5326-1440-9/k · 231



孔子（前551－前479）

名丘，字仲尼，魯國陬邑（今山東曲阜東南）人。春秋末期思想家、政治家、教育家，儒家的創始者。其學說成為兩千餘年文化的正統，被尊為聖人。

Confucius (551 BC — 479 BC)

His first given name was Qiu and Zhongni as his second given name. He was born in Zou County of Lu State (now in the southeast of Qufu of Shandong province). He lived in the last phase of Chunqiu (the former epoch in East Zhou Dynasty which was from 770 BC to 476 BC) and was the initiator of Confucianism as well as an ideologist, political leader and educationist. His doctrine was the orthodoxy of Chinese culture since more than two thousand years ago, and he was worshiped as the sage.



孟子（約前372－前289）

名軻、字子與，鄒（今山東鄒城東南）人。
戰國時思想家、政治家、教育家。被認為是孔
子學說的繼承者，有亞聖之稱。

Mencius (about 372 BC — 289 BC)

His first given name was Ke and Ziyu as his second given name. He was born in Zou County (now in the southeast of Zou-Cheng of Shandong province). He lived in Zhanguo (the later epoch in East Zhou Dynasty which was from 475 BC to 221 BC) and was an ideologist, political leader and educationist. He was regarded as the successor to Confucius and was titled as the second sage.

前言

張奇明

魯迅先生說過：『中國木刻圖畫，從唐到明，曾經有過很體面的歷史。』那幅聞名于世的『隋朝窈窕呈傾國之芳容』就是宋金時代山西平陽雕印的版本。它的工麗纖細的風格和純熟巧極的刀筆令人贊嘆不已。

據史載：單綫白描雕版技藝初于隋、行于唐、盛于五代、精于宋。從敦煌的『金剛經扉畫』、『釋迦說法圖』來看，它的章法、綫條、刀工、印技非常成熟，早已擺脫了原始粗糙的初期狀態了。然而，木刻版畫的真正發展，還是隨附于元明戲曲小說的繁榮。日漸發達的刻坊書肆向讀者提供了大量的圖文并茂的刻本，上圖下文或左圖右文的連環圖畫比比皆是，其中就不乏鑄工精良的上品。到了明代中後期，色彩

斑斕的刻印本也刊行于世，其中最著名的則有《蘿軒變古箋》和《十竹齋箋譜》。按行家考據，當時著名的刻地有閩之建安、徽之新安、蘇之金陵、浙之錢塘、晉之平陽。當然，還有京師的御製刻本，還有楊柳青、桃花塢、灘坊木刻，還有後來的榮寶齋和朵雲軒。他們一脈相承，將古代木刻藝術帶到了現代社會。

『孔子聖迹圖』是木刻畫本中常見的題材，自明以來不乏有新作問世。我們從『佛傳圖』、『老子七十二變化圖』到『孔子聖迹圖』，可以看出佛、道、儒三教對聖迹的崇拜，對教化的重視和對『寓教于藝』深刻地理解。

孔子是一位偉大的人物，他雖然一生顛沛流離，不得重用，但却以其思想學說和道德人格受到後世的崇敬。他的一言一行成爲作人之典範，爲官之圭臬，做帝王之指南。所以，歷代『聖迹圖』的作者，都懷着一種虔誠的心態，在窗前案頭，

香烟繚繞中，畢恭畢敬地一筆筆地描繪，一刀刀地雕刻。

我們現在向讀者推薦的是一部聖迹圖的佚本。此本沒有版權頁，僅在扉首鈐着畫家李炳銓（一八二七年——一八六六年）的印信，和一枚『酒渴思吞海，詩狂欲上天』的引首章。李是藏家還是作者不得而知，看來，這是以私刻本的形式刊傳于世的。此書近二百頁，圖文對頁，上半部內容爲孔子的聖迹，下半部內容是孟子的聖迹。孟子世稱亞聖，他是繼孔子之後的儒學一代尊師，他也著書立說。他把孔子『仁』的觀點發展爲『仁教』學說，提出『民貴君輕』說。他主張盡心知性知天，強調認識論和倫理學說相統一的『天人合一』說。這些理論，對後世影響都很大。目前面世的七八種『聖迹圖』，都沒有描繪亞聖的畫面，這本佚本彌補了此遺憾，也是其彌足珍貴之處。

『聖迹圖』構圖生動、章法別致，人物和景物的刻畫細

賦而不失曠達，用筆行雲流水，氣韻灑脫；用刀緩急兼施，適勁有力。特別是對聖人的塑造，體態神貌端莊古雅，睿智含蓄，令人望而生敬，從整體風格來看，作品仍帶着明顯的明代版畫的痕迹，這些雖然尚待考證，但它的藝術價值和欣賞價值則是毋庸置疑的。

『聖迹圖』每圖配以頌文和贊語，爲了使現在的讀者和外國的讀者能讀懂，我們特請上海華東師範大學的龔斌教授和張影潔小姐將它翻譯成白話文和英文，在此，向兩位譯者表示謝意；同時我們也向提供此書的張文標先生表示謝意。

最後，我用書中的第一節贊語來結束此序：孔子孔子，大哉孔子！孔子之前，從無孔子；孔子之後，更無孔子。孔子孔子，大哉孔子！

孔孟聖迹圖

張立文題



張立文 中國人民大學孔子研究院院長



酒樓
香齋
樓上
樓下

聖迹圖





按

祖庭廣記云先聖生有異質凡四十九表反首

注面月角日準河目海口龍額斗唇昌顏均頤

輔喉駢齒龍形龜脊虎掌胼脅修肱參膺巧頂

山臍林背翼臂注頭阜頰堤肩地足谷竅雷聲

澤腹修上趨下末僂後耳面如蒙俱手垂過膝

耳垂珠庭眉有一十二彩目有六十四理立如

鳳峙坐如龍蹲手握天文足履謙讓胸有文曰制

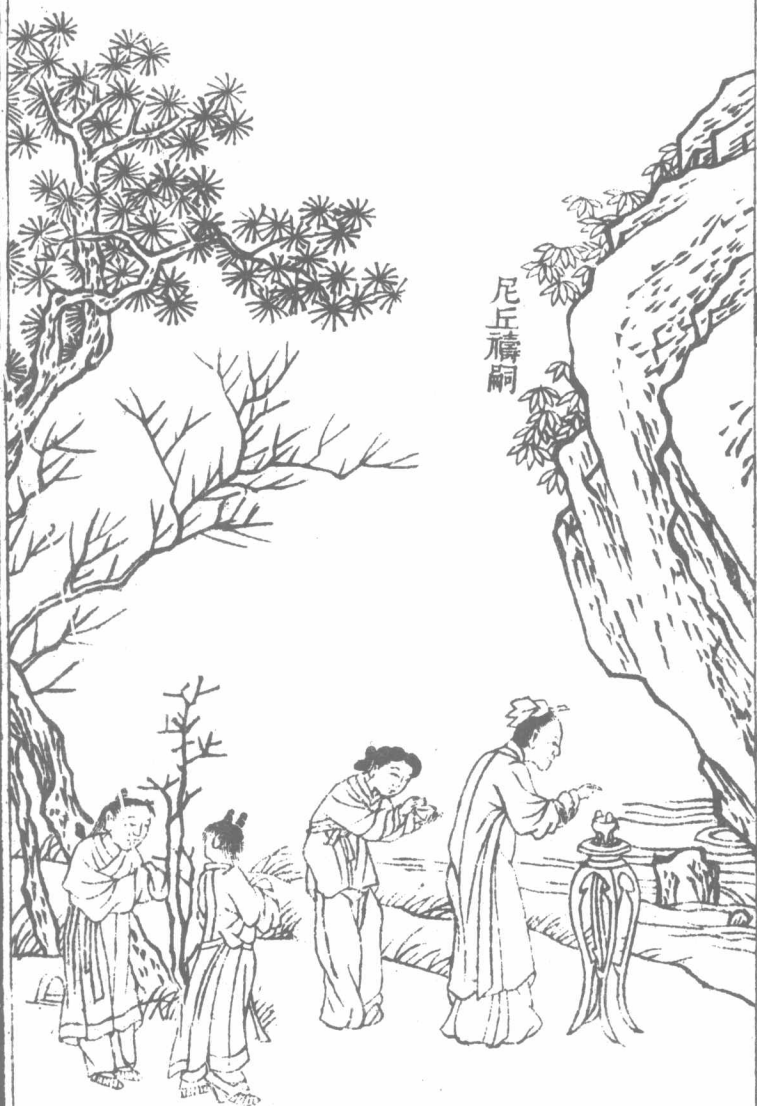
就之如升視若營四海躬履謙讓胸有文曰制

作定世符身長九尺六寸腰大十圍

贊 孔子孔子大哉孔子孔子之前從無孔子孔

子之後更無孔子孔子孔子大哉孔子

尼丘禱嗣



語云孔子母徵在禱于尼山而生孔子首上圩頂
象尼丘因名丘字仲尼按叔梁紇有九女而
無子妾生孟皮字伯尼有足病于是乃求婚于
顏氏顏氏有三女其小曰徵在顏父問三女曰
陬大夫父祖為士然其先聖王之裔今其身十
尺武力絕倫雖年長性嚴不足為疑三子孰能
為之妻二女莫對徵在進曰從父所制何問焉
父曰卽爾能矣遂以妻之徵在既往廟見以夫
之年大懼不時有孕而私禱尼丘之山以祈焉
顏氏升之谷草木之葉皆上起降之谷草木之
葉皆下垂

贊 尼山巖巖魯邦所瞻降靈自母孕聖歸男既

驗以形遂命以名草木震動萬古文明

